

# Baleares

Diario de la mañana

REDACCION: DANUS, 2  
Redacción: 2078  
Teléfonos: Administración: 1745

PALMA DE MALLORCA  
Sábado, 14 de Mayo de 1949

AÑO XI 1-1 NUMERO 2.957  
PRECIO: 50 CENTIMOS  
Suscripción mensual: 10 pesetas

## "No tenemos nada que ver con las falsas democracias"

### "Seis meses lleva la nación de constante actividad electoral"

#### Discurso de don Esteban Bilbao en la sesión plenaria de las Cortes

Madrid 13. — A las cinco y diez de la tarde, abre la sesión de las Cortes Españolas don Esteban Bilbao. El primer secretario, Marqués de la Valdavia, da lectura al acta de la última, que es aprobada. Igualmente se procede a leer la lista de los Procuradores que han de integrar las comisiones y de los que han de ocupar la presidencia de las mismas.

En el banco del Gobierno se encuentran los Ministros de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas.

Seguidamente se procede, con el ceremonial de costumbre, a juramento del cargo de los nuevos Procuradores, que desfilan ante el Presidente de la Cámara. A las cinco y veinte de la tarde terminó el acto de jura de los nuevos Procuradores. Han jurado su cargo ciento treinta y cinco; hay dos ausentes y un enfermo.

#### DISCURSO DEL PRESIDENTE

A continuación pronunció un discurso don Esteban Bilbao. Dice que se dirige principalmente a los Procuradores que llegan por vez primera a estos estrados. "Somos —añade— las mismas personas y

la misma política. La labor que hemos de realizar es igual para el bien común. Representamos aquí la vida entera de la Nación. Esta tercera etapa de las Cortes acrecienta nuestra responsabilidad. No tenemos nada que ver con las falsas democracias. Hay una imputación de que no somos democráticos. Eso es completamente erróneo. Las dos terceras partes de la Cámara han sido elegidas en sufragios distintos. Seis meses lleva la nación española de constante actividad electoral. Primero, los Ayuntamientos; después las Diputaciones; luego, unos y otras, de su seno, eligieron otro grupo de Procuradores; por último los Sindicatos.

de terminada la guerra" Exhorta a todos a que trabajen con devoción por la Patria al servicio de la justicia y con lealtad para el hombre providencial que dirige los destinos de España.

Inmediatamente después del discurso del Presidente de la Cámara se leyeron los nombramientos de los Presidentes de las distintas comisiones y a continuación don Esteban Bilbao anunció que la sesión que debía celebrarse mañana sábado había sido aplazada hasta el lunes. — Cifra.

## HANKOW conquistada

### LAS DEFENSAS DE SHANGHAI HAN SIDO ROTAS EN VARIOS PUNTOS POR LOS COMUNISTAS

Shanghai 13. — Hankow, la ciudad industrial más importante de China, ha caído en poder de los comunistas según informan noticias de origen norteamericano.

Se agree que la ciudad fué ocupada sin resistencia y que las tropas nacionalistas han salido hacia el Sur. — Efe.

#### LIVCHO EVACUADA

Shanghai 13. — Las tropas comunistas han atacado las líneas de defensas que rodean Shanghai. Anunció un comunicado el gobierno que las tropas del gobierno han evacuado Livcho a 30 kilómetros al noroeste de Shanghai. — Efe.

#### DOS FORTIFICACIONES DE SHANGHAI CONQUISTADAS

Shanghai 13. — Las tropas comunistas que atacan los accesos de Shanghai, han abierto brecha en la línea defensiva de la ciudad al Norte de ésta, apoderándose de dos fortificaciones según noticias oficiales. — Efe.

## Más de un año sin llover

### EN AZAILA, PUEBLO DE TERUEL

Teruel 13. En el término municipal de Azaila, de esta provincia, no ha llovido hace más de un año. La situación de agricultores y ganaderos es angustiosa. Se compara con la padecida por Los Monegros.

Los habitantes de Azaila han de buscar el agua para beber en el Ebro a más de cuatro kilómetros de la población.

Las autoridades locales han iniciado activas gestiones para remediar esta grave situación. — Cifra.

### Inauguración de la XXVII Feria Internacional de Muestras de Valencia

Valencia. — Las autoridades que inauguraron la Feria durante su visita al pabellón de Frutos Españoles. (Foto «Cifra Gráfica»)



## EE. UU. no piensa abandonar Alemania

### Las pequeñas dificultades del desbloqueo serán superadas rápidamente

#### Manifestaciones de general Clay

Berlin 13. — La «buena disposición rusa» a discutir las cuestiones alemanas aumenta las probabilidades de éxito, ha dicho en su última conferencia de prensa el General Lucius D. Clay, gobernador norteamericano de Alemania.

La reunión de París ha dado por resultado una reanudación del comercio entre la Europa Oriental y la Occidental.

Preguntado sobre si cree que los partidos políticos occidentales vencerán a los comunistas en unas elecciones libres pan-germanas, contestó: «No lo dudo».

Según el general Clay el servicio de abastecimientos aéreos de Berlín continuará durante unas semanas, hasta que la capitación exista suficiente de viveres, combustibles y otros suministros.

Clay insistió en que no habrá una pronta retirada de las tro-

pas norteamericanas de Alemania, aún en el caso de que los rusos propusieran la completa evacuación de todas las tropas de ocupación en la conferencia de Ministros de Asuntos Exteriores.

«Si la palabra retirada se refiere a una retirada gradual —dijo Clay— entonces ello será un objetivo muy digno. Pero una plena retirada sería cosa muy desacertada».

Preguntado sobre posibles demandas soviéticas, de que se conceda a la URSS voz en el control del Ruhr industrial, dijo: «Si el Ruhr es internacionalizado, bajo adecuadas garantías y condiciones, la participación soviética podría ser una cosa razonable».

Al preguntarle un periodista si visitaría la sede soviética central de Potsdam para despedirse antes de marchar a los Estados Unidos, Clay dijo: «No me han invitado y no voy jamás donde no se me invita y a veces, no voy tampoco donde me invitan». — Efe.

#### «CIERTO DESACUERDO SOBRE EL NUMERO DE TRENES»

Berlin 13. — Existe cierto desacuerdo sobre el número de trenes que procedentes del Oeste han de entrar en Berlín y sobre la forma de despachar el tráfico ferroviario los rusos en la raya internacional.

El Jefe de Transportes norteamericano W. B. Cantrell, dice que los soviéticos han restringido a diecisiete el número diario de trenes del Oeste, mientras que antes del bloqueo circulaban treinta y dos.

También dice, se lamenta de los perjuicios que con ello se irrogan, que el reconocimiento por los rusos de trenes, mercancías, equipaje y viajeros es mucho más estricto que antes. — Efe.

#### GESTO FRANCO-INGLES HACIA ALEMANIA

Berlin 13. — La bandera británica y francesa, que fueron izadas hace cuatro años en la Avenida de la Victoria, bordeada por las estatuas de los grandes hombres de guerra de Prusia, han sido arriadas hoy por el acuerdo de los gobiernos militares inglés y francés, en un gesto para con los alemanes. — Efe.

## Ibañez Martín EN ROMA

### El Ministro español visitó la Embajada española en El Quirinal y conversó con el Ministro de Instrucción Pública de Italia

Roma 13. — Acompañado de su séquito, el Ministro de Educación Nacional, don José Ibañez Martín, salió esta mañana de la Embajada de España en Roma, para trasladarse al Palacio Caetani, sede de la Embajada de España cerca de El Quirinal, con el fin de que el Embajador, Marqués de Desio, le presentara a los miembros de la representación diplomática española.

El Ministro fué recibido por el Embajador, quien en uno de los salones del Palacio presentó al señor Ibañez Martín, a cada uno de los miembros de la representación diplomática. El Ministro estrechó la mano de cada uno de los miembros de la misión, con quienes departó afablemente durante largo rato.

Acompañado del Embajador de España cerca de El Quirinal, Marqués de Desio, el señor Ibañez Martín abandonó el Palacio Caetani magnífico edificio del siglo XVII, para trasladarse al Ministerio de Instrucción Pública italiano, donde sostuvo una cordialísima conferencia de cuarenta minutos de duración con el titular de la cartera. — Efe.

## Llega a Madrid el ex-presidente del Perú

Madrid 13. — A las tres y diez de la tarde ha llegado a Madrid el ex Presidente del Perú, Dr. Manuel Prado, que ha sido invitado oficialmente por el Gobierno español.

En el aeropuerto de Barajas el Subsecretario de Asuntos Exteriores, Conde de Casa Real, que llevaba la representación del titular del Departamento, junto con otras personalidades, dió la bienvenida al ilustre viajero. —

## EL NORTEAMERICANO CLARK, CAMPEON DEL MUNDO DE TIRO DE PICHON



La Moraleja. — Los tiradores norteamericanos, coronan a su compañero de equipo Clark, que se proclamó Campeón del Mundo de tiro de pichón, con la tapa de la monumental Copa del Mundo que le acaba de entregar la esposa de S. E. el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco. — (Foto «Cifra Gráfica»)

## En los Parlamentos de Inglaterra y Bélgica se interesa la normalización de las relaciones con España

Londres. — El diputado Mr. Butler ha puesto de relieve en la Cámara de los Comunes la importancia que el partido conservador concede al establecimiento de estrechas relaciones diplomáticas con España, así como a que en Madrid exista un embajador inglés. — Efe.

Pruselas. — El restablecimiento de relaciones diplomáticas con España ha sido pedido por el ex presidente del Senado, miembro del partido liberal belga, señor Gillon, durante un debate suscitado en la Alta Cámara acerca de la política exterior de Bélgica. Otro senador, representante del partido católico, exigió también la normalización de las relaciones diplomáticas con España. — Efe.

#### ESPAÑA Y EL PACTO ATLANTICO

Lisboa. — El ex presidente del Gobierno francés, Paul Reynaud, a su regreso de Méjico, ha dicho, entre otras cosas: "España tendrá que participar en el Pacto del Atlántico. Se trata de un país atlántico. El Pacto tiene que tener unidad". — Efe.

## La Asamblea general de la O.N.U. posterga el llamado "caso español" en su programa de discusiones

Flusing Meadows 13. — La Asamblea General de las Naciones Unidas, celebrará hoy tres sesiones plenarias, a las doce, tres y cinco treinta — hora local — según informa la agencia United Press.

En dichas sesiones se tratará de despachar el programa de cuestiones pendientes de resolución pero no se cree probable que se discuta la cuestión española.

El Presidente Evatt, anuncia que los asuntos a discutir, son: Primero. Libertad de Información. Segundo. Informe del Consejo Económico y Social. Tercero. Trato de los indios en Africa del Sur. Cuarto. España.

Evatt dijo que los dos asuntos primeros ocuparán probablemente, las tres sesiones de hoy. — (Efe).

## PALABRAS DE EXCEPCION

Los debates sobre España en la O.N.U. han servido para reavivar el seso de la opinión internacional. Ha habido frases para todos los gustos. Desde las pronunciadas por el delegado de Polonia, afirmando que aquí los aviones a reacción son más abundantes que los muertos en su desgraciado país hasta la del senador que preguntó a Acheson si no creía que España era una inversión más segura que Inglaterra, a lo que el secretario de Estado contestó: «Completamente cierto». La frase es demasiado hermosa para que se desapereciera entre los telegramas de agencia. Pero no es la única. Por eso codestamentamente — pero también ejemplarmente — queremos destacar algunos otros juicios expresados, dentro y fuera de la O.N.U., sobre nuestro país.

«España no se rinde ante el comunismo, garantizando así la civilización occidental.» («Diario de la Mar».) «El caso de España apela a lo emotivo y sirve los propósitos del Kremlin, cuando son otras razones las que debían tener influencia decisiva sobre nuestro Gobierno.» («The Sunday Star» de Washington.)

«Al votar contra España en 1946 ignoramos que tal país no es culpable de ataque alguno contra otra nación.» («World Telegram», de Nueva York.)

«Es una farsa nuestra actitud con España.» («Washington Post».)

«Hay ventajas de orden práctico en tener un embajador en Madrid.» (De la declaración de Mayhew en la Cámara de los Comunes.)

«España es tan indispensable como otras naciones al Pacto Atlántico, y necesita ayuda económica no menos que ellas.» (De la cadena Scripps-Howard.)

«La resolución de 1946 fué un gesto inútil. En vez de seguir las indicaciones de otros, ahora debemos tomar la iniciativa.» («Times», de Londres.)

«Nuestros diplomáticos fueron unos estúpidos cuando hicieron el juego a Stalin en 1946.» («Chicago Tribune».)

«La entrada de España en el Pacto Atlántico es indispensable para el control del Mediterráneo por las naciones occidentales.» (Senador Kenneth Wherry.)

«España es una nación cristiana, una nación amiga y una nación que paga sus deudas.» (Senador Carran.)

«La actitud inglesa es ridícula y constituye la peor política contra la más cortés de las naciones.» (Declaraciones de Duff Cooper.)

«Para qué seguir? Como muestrario, con lo recogido hasta. De citas como éstas, y aun más estupidas que éstas, podríamos llenar algunas columnas de BALEARES.» Pero consideramos sobradas estas pocas frases para demostrar el camino que el mundo ha recorrido desde Potsdam y San Francisco.

La votación de la O.N.U. es algo más que triunfo, es la demostración, áspera y palpable, de que el mundo se equivocó y de que España y Franco tuvieron siempre razón.

## TOROS en el Velódromo de París



París. — Ansel Luis Bienvenido, Conchita Cintrón y Julio Pérez Vito, que actuaron juntos en la primera corrida celebrada en la capital francesa desde hace 15 años, improvisan, dos un ruedo en el Velódromo de Invierno. — (Foto «Cifra Gráfica».)

# Ayer, en la ciudad

## Palma, de lejos

Ha querido Dios que estos días tengamos que ver la Ciudad — su contorno y su vida — un poco desde lejos y un poco desde lo alto. Lejanía y altura la enmarcan el recíptico de un dalcón con primer término de palmeras, y último de nubes tristonas en su blancura espesa. Todo hay que verlo o admirarlo desde este obligado observatorio, que tiene un nimbo feliz de silencio y claridad. Pero aun así, nos hicimos tanto al ritmo palmésano de cada día, tiene tan pocos pliegues su despiñado hacer, y tan pocos secretos, que si cerramos los ojos — y nos cuesta hacerlo por la visión del mar acompaña más que el mejor camarada — nos hallamos, como a diario, envueltos en su trajín mecanizado, en su sabido estribillo archimonótono, en el encanto de su pequeñez que persiste por encima en grandes Avenidas y Ensanches, en la tranquilidad de su seno de latidos monorrítmicos, en pleno conocimiento de sus secretos, en sus sucesos, de su vida entera.

Desde aquí podría seguirse la ruta triunfal y ya urbana de la Virgen de Lluç, polvorienta de caminos; y asistir al espectáculo del Concurso Hípico que acapara la actualidad y la animación en estos días; y ascender a la calma multiplicada y al parlanchín provincialismo del Borne; y a los cines, y a las tertulias de cada día, y a ferriarnos a la rigidez de ese método y ese horario que, si se alteran en un ápice, es como si se conmoviera hasta los cimientos el edificio de nuestra vida isleña...

Queríamos divagar un tanto sobre el placer y el dolor de la lejanía, pero aquí mismo, libros y periódicos, en anarquía de largo abandono, tejen una furibunda algarabía afónica de titulares, «fotos», portadas y páginas a medio leer. Aquí mismo, un diario madrileño, al que habremos de referirnos un día que nos atrevamos con el peligroso tema de la originalidad que levanta cleadas de ironías y protestas, un diario madrileño, decimos con vejez de días, anuncia las fiestas de San Isidro. Ya hemos llegado. Las fiestas de San Isidro en Madrid — algo así como las fiestas de Primavera, más que españolas, universales — dice el periódico que iban de tener cada año un rango mayor. «Estas, continúa, comienzan a ser dignas de Madrid. Y la noticia de que el Ayuntamiento ha invertido medio millón de pesetas en su celebración, precede inmediatamente al programa: juegos artificiales, concurso de escarapates, corridas de toros, multitud de actos deportivos, conciertos, verbenas populares, funciones teatrales también populares...» Como se ve, ninguna cosa del otro jueves. Todo perfectamente realizable en cualquier lugar. Hasta en Palma por cuyas fiestas de Primavera o como quieran llamarse, habremos de abogar hasta conseguir las. De las viejas «Ferias y Fiestas», de las Exposiciones, de cualquier festejo celebrado con cualquier motivo, no quedan sino recuerdos gratísimos, y una estela de triunfo lo grado. Bien vale la pena lanzarse a la empresa de organizar algo en serio, que quede ya para siempre.

F. J. J.

# CRONICA DE SOCIEDAD

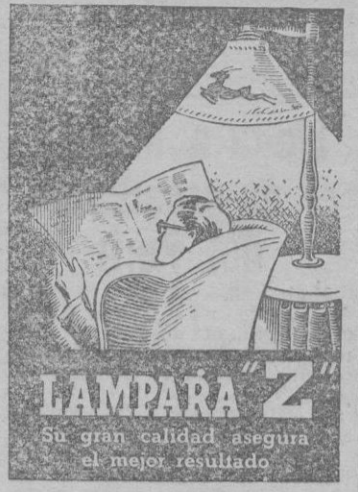
**Bodas**  
En el altar mayor de la iglesia de la Merced bellamente adornado e iluminado, se celebró ayer el enlace matrimonial de la bella Srta. Margarita Company Gamundi con don Miguel Dot Baucells.

Bendijo la sagrada unión el Rdo don Lorenzo Perelló, Economo de la parroquia Cristo Rey (Vivero). Celebró la misa de velaciones el Rdo. Padre Inglés, Mercedario.

La desposada que lucía magnífico traje blanco entró en el templo a los acordes de la Marcha Nupcial de Mendelssohn del brazo de su padre don Miguel Company y el novio de su madre doña Joaquina Baucells viuda de Dot.

Actuaron de padrinos por parte de la novia sus tíos don Antonio Bibiloni y don Sebastián Crespi y por el novio don Juan Claramunda y esposa doña Alicia Roels.

Firmaron el acta matrimonial.



**El Excmo. Sr. Gobernador Civil en Palma**

**APADRINO LA NUEVA CAPILLA DE LA VIRGEN DE FATIMA**

Ayer nuestra primera autoridad civil, acompañado de su distinguida esposa doña María del Perpetuo Socorro Dubois de Pardo y del Rdo. don Juan Bta. Bisellach, Pbro., estubo unas horas en la industriosa ciudad para apadrinar la bendición de una nueva capilla de la prodigiosa imagen de la Virgen de Fátima, cuyas obras, a iniciativa del Rdo. señor Bisellach, ha costado S. E.

Efectuó la solemne bendición, en el Monasterio de Jerónimas el Muy Reverendo Arcipreste señor Garau, asistido del P. Nicolau, Prior de los Franciscanos y del Rdo. señor Coli, Capellán del Monasterio.

Seguidamente hubo misa solemne para los enfermos pronunciando sentida plática el Rdo. señor Bisellach, alma de estas solemnidades.

Las dignísimas autoridades civiles, militares y judiciales realzaron los actos con su presencia concurriendo una ingente multitud, siendo insuficiente el ámbito del templo y claustro.

La numerosa concurrencia recibió y despidió a tan ilustres visitantes con muchas demostraciones de afecto y simpatía a las que correspondía S. E.

Ayer, en el mismo Monasterio cuyo claustro aparece adornado e iluminado, empezó solemne novenario de reparación, cuyos cultos terminarán el 22 con la solemne fiesta anual.

### Tintes y Lavados Buades

Su ropa es un pequeño tesoro. Nosotros cuidaremos de conservarla.  
Cestos, 15/17 - Cort, 23/24. Palma. Teléfono 1981

como testigos por parte de la contrayente don Juan Pellicer, Director Gerente de «Mare Nosstrum» y don Federico Caubet; y por parte del novio don Miguel Ginart y don José Ramis.

Después del religioso acto los invitados fueron obsequiados espléndidamente. La feliz pareja a la que deseamos toda clase de felicidades salieron para varias ciudades de la península.

El día 12 en el altar mayor de la iglesia de la Merced bellamente adornado e iluminado tuvo lugar el enlace matrimonial de la distinguida señorita Catalina Vives Llobera con don José Mangova Rigo.

La desposada que lucía magnífico traje blanco entró en el templo del brazo de su padre y padrino don Juan Vives Torradell y el novio de su hermana y madrina doña Francisca Mangova Rigo.

Actuaron de testigos por parte de la novia su hermano D. Juan Vives Llobera y su tío don Miguel Llobera Vicens; y por parte del novio sus hermanos don Jaime y don Francisco Mangova Rigo y hermanos políticos don Gabriel Prats Seguí y don Miguel Solanas Cazaña.

**Personales**  
Guarda cama, desde hace unos días, nuestro buen amigo don Jaime Muiet Alcover, Secretario particular del señor Alcalde.

Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

Con resultado satisfactorio le ha sido practicada en París, una intervención quirúrgica a don Lolita Talavera, esposa de nuestro buen amigo Ekital Ahn, Director de la «Orquesta Sinfónica de Mallorca».

**Primera Comunión**  
En la Iglesia de las Reparadoras recibieron por primera vez el Pan de los Angeles las encantadoras niñas María Teresa y María del Pilar Fuster Cortés, hijas del concejal de nuestro Ayuntamiento don José M.ª Fuster Labrés.

Fue el celebrante el Rdo. don José Cortés, tío de las nuevas comulgantes, el cual, intramissam, pronunció breve y sentida plática.

Nuestra sincera felicitación, que hacemos extensiva a nuestro buen amigo su abuelo paterno don Cayetano Cortés.

En la Capilla del Colegio de las HH. Trinitarias, de esta Ciudad, recibió la Sagrada Comunión el niño Román Paradés Muret, hijo del Dr. don José M.ª y doña Dolores.

Fue el celebrante el Rdo. don Nicolás Sagesse Jefe de los Servicios Eclesiásticos del Ejército del Aire, quien pronunció sentida plática.

Reciban el nuevo comulgante y sus padres nuestra enhorabuena.

### Peticion de mano

Por don Miguel Gallardo Palacios y doña Margarita Pons Mir, en representación de don Joaquín Gallarza Marzal y doña Dolores Palacios Cortezosa (ausentes) y para su hijo Juan Antonio, fue pedida a doña Antonia Cerdá, viuda de Serra, la mano de su distinguida hija María Antonia.

### Viajeros

Ayer embarcó para Barcelona el Director Gerente de la Banca March S. A. nuestro amigo don Emilio Tramullas.

Marcharon en el mismo buque don Antonio Alemany; don Jerónimo Massanet; don Nicolás Dameto y don Mateo Ferrer.

Ayer al mediodía salió para Ibiza el Coronel de Ingenieros, don Luis Zaforteza, Marqués del Verger.

Llegaron procedentes de Madrid don Manuel Deiqui Barceló y doña Pilar Morell España.

De Barcelona llegaron en avión don Raimundo Fortuny; don Juan Zaforteza; doña Concepción Sureda y don Pedro Ri. che.

### Religiosas

**PIA UNION DE HIJAS DE MARIA**  
Establecida en la Iglesia de la Concepción

Día 15. — Fiesta en honor de Santa Inés, Patrona secundaria de la Pia Unión.

A las diez y media, Oficio solemne que celebrará el M. I. señor Director, cantándose la Misa de «Angelis» alternando las Religiosas con la Asociadas. El sermón estará a cargo del M. I. señor don Bruno Morey, Canónigo Doctoral.

### Tintes y Lavados Buades

Nueva industria para la conservación de trajes y vestidos están a su disposición.  
Cestos, 15/17 - Cort, 23/24. Palma. Teléfono 1981

# Dietario

MAYO  
14  
SABADO

### SANTORAL

Santos Bonifacio, Pascual y Justa.

El Sol sale a las 4'39.  
Se pone a las 18'52.  
La Luna sale a las 21'46.  
Se pone a las 5'40.

### EFEMERIDES

14 de Mayo de 1543.—En todas las parroquias e iglesias de la Isla, se celebraron rogativas, debido a la gran escasez de lluvias.

**HACE UN CUARTO DE SIGLO**

14 DE MAYO DE 1924  
En el Ayuntamiento se ha acordado establecer el arbitrio sobre Inquilinatos, partiendo de los alquileres de 50 pesetas.

—Ha sido inaugurada la farmacia instalada por don Gabriel Oliver Quetglas en la casa número 136 de la calle de Aragón.

—Han sido habilitados los puntos de «Ses Bases» y «Cala de sa Llova» del término municipal de Andraitx para embarque en régimen de cabotaje de madera en rollo, leña, corteza y carbones.

—Se ha despedido del público de Palma la agrupación Sascha Morgowa que ha trabajado en el Lírico.

### COTIZACIONES

(Facilitadas por la BANCA MARCH, S. A.)  
Día 13 de Mayo de 1949  
**BOLSA DE BARCELONA**  
Fondos Públicos  
Interior 4% 1944, 86'50.  
—Amortizable 4% Octubre 1945, 100'25.— Id. 4% Noviembre 1945, 100'65.— Id. 3'50% 1946, 90'50.— Id. 3% 1928, 86'75.—Banco Hipotecario de España 4'50% Serie A., 89.—Cédulas Crédito Local 4% Lotes, 99'25.

### Acciones

Compañía Transmediterránea, 152.—Sociedad Anónima Cros, 470.—Española de Petróleos, 328.—Compañía Telefónica, Ordinarias, 143.  
**BOLSA DE MADRID**  
Fondos Públicos  
Deuda Interior 4%, 86'75.— Id. Exterior 4%, 104'25.— Id. Amortizable 4% Octubre, 100'10.— Id. 4% Noviembre, 100'25.— Id. 3 y 1/2% 1946, 90'55.— Id. 4% 1928, 87'25.—Cédulas Banco Hipotecario de España 4 y 1/2% A., 89'25.

### Acciones

Banco de España, 378.— Banco Exterior de España, 395.—Banco Hispano Americano, 318.—C.A.M.P.S.A., 132.

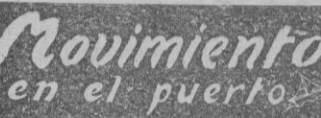


### Previsión para el Mediterraneo occidental

Buen tiempo, algo inestable. Nubes de desarrollo vertical durante el día. Vientos flojos en régimen de brisas. Mar rizada.

### EXPOSICIONES

En Bellas Artes, Joaquín Chacopino. En Galerías Quint, óleos de Antonio Colom. En Galerías Costa, L. R. Krassniger. En Galerías Meliá, Guiermo Matheu. En Galerías Danús, pequeñas pinturas de Soler-Cala. Y en SAPI, Tina Clar y P. Luis Fornés.



Procedente de Barcelona es esperado esta mañana la motonave «Plus Ultra», la cual debe salir de nuevo para dicho puerto a las 21 horas.

También por la mañana es esperado el buque correo de Valencia, «Rey Jaime I».

### FARMACIA

ABIERTA POR LA NOCHE  
Rómulo Planas, San Nicolás, 30.

### MERCADOS

En Palma.  
**CUPON DEL CIEGO**  
Número premiado: 617.

### AYUNTAMIENTO

## Reunión de la Permanente

Ayer se reunió la Comisión Municipal Permanente presidiéndola el Alcalde accidental señor Conde de Cocau y asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Pons, Pizá, Garau, Aloy, Pérez Lozaga y Suau.

Se dió cuenta de un dictamen de la Comisión de Obras proponiendo que el Arquitecto Municipal señor Izquierdo redacta el oportuno proyecto para proceder a la nueva pavimentación de las calles de Diezmo, Pelaires y un tramo de la de Miñonas.

El señor Pons rogó a la Comisión de Obras que en la calle de Pelaires la mejora se llevara a cabo con piedra clásica y el señor Garau ha prometido tener en cuenta la sugerencia.

Se adjudicó la subasta para las obras de pavimentación de la calle Rafael Rodríguez Méndez, a favor de don Bartolomé Ramón Jaurte.

También quedó aprobada la subasta para las obras de alcantarillado en la vía de C. P. Bartolomé Fou, a favor del contratista don Jaime Planas Bonet.

Quedó designado el Presidente de la Comisión de Ensanche para que forme parte de la Mesa que ha de abrir los pliegos optando a la subasta para las obras de pavimentación en terrisco de la calle de Adrián Ferrán.

Pasa al Pleno un informe emitido por los Letrados señores Marto-

rell y Martí sobre la intervención Municipal en las indemnizaciones a los industriales y comerciantes afectados por las reformas parciales uno y seis del Plan de Ordenación General de Palma.

Se dió cuenta de los nombramientos hechos por el Ministerio de la Gobernación a favor de don Justo Salvador Vicente, Médico del Cuerpo de Asistencia Pública Domiciliaria, para ocupar la plaza de titular del distrito primero de este Ayuntamiento. Y a don Ignacio Moragues Siquer, Médico interior de la misma clase para la vacante del Distrito segundo.

El señor Aloy solicitó de la Corporación el apoyo para celebrar, organizada por la Junta Provincial de Fomento Agro Pecuaria, una exposición de ganado, en terreno próximo a la Escuela Graduada y al mismo tiempo solicitó para este fin un donativo de 2.500 pesetas. El Ayuntamiento accedió a ambas solicitudes.

El señor Pons solicitó informes al Presidente de la Comisión de Obras respecto del proyecto para abrir un camino que facilite amplia comunicación entre el Caserío de Son Molinas y la carretera de Manacor.

El señor Garau prometió que en la próxima sesión se llevará este asunto de tanta trascendencia para la ciudadada.

A propuesta del Alcalde se acordó conceder un donativo de 250 pesetas a las Hermanas Francisca-pesetas a la Caridad, para atenciones urgentes, así como también la misma cantidad al Montepío de Rogantes con motivo de celebrar la festividad de su Titular. Seguidamente se levantó la sesión.

### Tintes y Lavados Buades

Lavado teñido, quitamanchas, a base de procedimientos nuevos.  
Cestos, 15/17 - Cort, 23/24. Palma. Teléfono 1981

## Doña Margarita Oliver Deyá

Viuda de Cabanellas

Ha fallecido confortada con los Auxilios Espirituales.

E. P. D.

Sus hijos, Vicente (ausente), Margarita, Catalina, Francisca y Carmen; hijo político, Mateo Canals; nietos, sobrinos, primos y demás parientes, participan a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan la asistencia al Rosario y conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy a las ocho y ocho y media, así como al funeral que se celebrará el próximo lunes día 16, a las once, en la Parroquial Iglesia de San Miguel.

Casa mortuoria: Avenida Conde Sallent, 75, 1.º - 1.ª

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## Don Jaime Vanrell Torrens

FABRICANTE DE GASEOSAS

Que falleció en la madrugada de ayer, a la edad de 58 años, en La Puebla.

F. P. D.

Su desconsolada esposa; hijos Mateo, Antonio, Juana, Antonio y Catalina, y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que en sufragio de su alma se celebrará hoy sábado, a las 11, en la Iglesia Parroquial de La Puebla, por lo que recibirán especial favor.

Casa mortuoria: Calle Crestax, 3.

Rogad a Dios en caridad por el alma del joven

## Don Sebastián Serra Romaguera

Que falleció ayer, a las 11, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

E. P. D.

Sus afligidos: padre don Juan Serra Vich; hermanos Juan, María, Francisco y Esperanza; hermanos políticos Juan Amengual y Cecilia Espinar; tíos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que se celebrará (D. M.) el próximo lunes, día 16, a las once, en la Basílica de San Francisco.

El duelo se despedirá en la iglesia.



# La verdad de España en el Senado de Washington

Estos días se podía uno ahorrar de escribir el comentario internacional de nuestro diario porque los conceptos más contundentes y la argumentación más sólida en defensa de España y de su justicia, no salen de nuestra pluma, sino de las bocas de los senadores norteamericanos y de los diputados de la Cámara de Representantes.

Descorrido el velo que el comunismo tendió sobre España, aparece su perfil con extraordinaria pureza ante los pueblos, y los ciudadanos comprueban con horror la tremenda injusticia que la O. N. U. cometiera con nuestra Patria.

No vamos, pues, a aportar una nueva argumentación a las equívocas palabras del senador Mc. Carran, a las razones del senador Brewster, ni siquiera al discurso del presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores, Mr. Connally, tan justo con nuestro país. Sin embargo, vale fijarse en una cosa, con rápida mirada política.

Suele acusarse a España de no tener un régimen democrático y que, por lo tanto, el pueblo no está representado en sus tareas de gobierno. Pues bien, ahí tenemos a la superdemocrática Norteamérica, donde el Senado y la Cámara de Representantes, órganos vivos de la opinión pública, se muestran partidarios de una revisión de la política con España, uniéndose, en este aspecto, los dos grandes partidos, el republicano y el demócrata, y, sin embargo, el Departamento de Estado, que debería ir a remojar los organismos que representan al país, sigue una política dubitativa con respecto a nuestra Patria, poniéndose en frente del legítimo sentir del pueblo norteamericano.

El juego es grave, porque ataca a la cabeza democrática y popular, con la que se cubre el generoso corazón de Norteamérica. Es más aún, se afirma que la política antiespañola del Departamento de Estado se basa en la enemistad que hacia nuestro régimen siente el laborismo inglés y la envidiosa burguesía francesa. Por lo tanto, la política exterior de un gran pueblo como Norteamérica aparece condicionada a los malos humores, no de los ciudadanos yanquis, sino de los partidos políticos de Francia y de Inglaterra.

Ya lo ha denunciado en el Senado Mr. Brewster afirmando que la poderosa águila norteamericana es convertida en un gorrón. Y lo lógico de la situación, es que quien le recorta las alas son sus enormes deudores: los Gobiernos de Inglaterra y de Francia.

No sabemos lo que pasará en la Asamblea de la O. N. U. cuando se discuta el «caso» de España. Pero, desde luego, podemos adelantarnos algunas promesas importantes: Primero, las grandes Potencias han dejado de ser directoras y los pequeños países, aglomerados en el «bloqueo hispanoamericano», han demostrado una sensibilidad más fina que los Gobiernos de los «Tres Grandes». Segundo, si Norteamérica se abstuviera en la votación o votara en contra de la renouación de las relaciones diplomáticas con Madrid, se originaría un divorcio entre el Senado y la Cámara de Representantes por un lado, y el Departamento de Estado, por otro. Y esto es muy grave para los pueblos que basan su política en los principios de la Democracia.



CONNALLY  
Presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado yanqui

## Gobierno Civil

ACTIVIDADES DE S. E. EL GOBERNADOR  
Con motivo de la bendición de una imagen de la Virgen de Fátima, ayer mañana se trasladó a la ciudad de Inca, para asistir a la religiosa ceremonia, el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don José Manuel Pardo Suárez.

A su regreso al Gobierno Civil S. E. recibió algunas visitas entre las que figuraban el Vicepresidente de la Real Sociedad Hipica de Mallorca don Miguel Vidal Fluxá y el Alcalde accidental de Palma señor Conde de Olocau.

## ARTE

### EXPOSICION TINA CLAR P. Luis Fornés

Esta tarde a las siete será inaugurada en las Galerías SAPI una exposición en la cual figurarán 22 estampas al gouache de los artistas Tina Clar y P. Luis Fornés, pudiendo ser visitada de 11 a 1 y de 5 a 9. Permanecerá abierta dicha exposición hasta el día 27 del actual.

## Farmacia Rómulo Planas

S. Nicolás, 30 - Teléf. 3493  
Abierto toda la noche, del día 10 al 15 ambos inclusive.



Cuando la comida le sienta mal...

Ardor de estómago, pesadez, sed excesiva, malestar general, etc.

**BISHOP'S**  
NATURAL FRUIT SALINE  
(SAL EFERVESCENTE BISHOP)  
Es un producto natural, extraído de las frutas en plena sazón, de efectos ligeramente laxantes, refrescantes y tónicos, que actúa sobre el aparato digestivo y activa las funciones del hígado y los riñones. Consulte a su médico.

## Fábrica de Alfarería

RAFAEL RIERA  
Calle San Ramón, n.º 30. — Manacor.  
Participa a su distinguida clientela y público en general, dispone en existencias de los siguientes artículos:  
Tuberías para huertos, construcciones, etc., de un metro de largo por el diámetro que se desee, con presión y resistencia hasta 5.50 atmósferas. MARCA VIRI. Dispongo también de toda clase de material rojo así como tejas, pasamanos, etc., y demás material de alfarería.

## La Virgen de Lluch llegó ayer a la parroquia de San Sebastián

Ayer por la noche hizo su entrada triunfal en la Parroquia de San Sebastián la Virgen Peregrina de Lluch.  
Los feligreses de Son Español la acompañaron hasta el límite de su parroquia con la de San Sebastián, recogiéndola entonces aquellos para llevarla triunfante hasta la casa solariega parroquial.

## Año Mariano

EXPOSICIONES  
Con motivo de la estancia de la Virgen Peregrina en la Ciudad y próxima ya la fecha de la clausura del Año Mariano, se han organizado tres distintas exposiciones de arte Mariano, cuyas características, inauguración y local, serán como sigue:

Exposición escolar.— Hoy a las 6'30, en la Escuela «Cecilio Metelón», será inaugurada una exposición de trabajos escolares sobre temas doctrinales históricos, artísticos, piadosos y formativos, todos ellos de carácter Mariano ejecutados por alumnos de enseñanza Primaria, Media y Catequesis.

Exposición bibliográfica.— Hoy también a las 7'30 de la tarde, se verificará, en el Salón de Actos de la Caja de Pensiones, la apertura de una Exposición bibliográfica que constará de distintas secciones de libros, folletos, grabados, «goigs», tallas de carácter mariano editados en Mallorca. La exposición promete ser interesante. Se exhibirá un gran mapa Mariano de Mallorca. Habrá una sección especialmente dedicada a la Virgen de Lluch Reina de Mallorca.

Exposiciones de arte.— Mañana domingo día 15 a las 12 de la mañana en la anchurosa nave de nuestra Lonja se inaugurará la Exposición de arte, que revestirá una importancia excepcional. Nos consta que figuran en ella los cinco principales «Llits» de la Dormición de la Virgen pertenecientes a distintos estilos y presidido por el «Lliti» de la Catedral. Son numerosas y las tallas y cuadros de la Asunción allí reunidos. Muchos de ellos por proceder de conventos de Clausura y de casas particulares son acaso totalmente desconocidos.

Recordamos a todos los señores propietarios de cuadros de la Asunción de la Virgen que deseen que figuren en tan grandiosa exposición avisen inmediatamente a la Secretaría del Obispado o se pongan en contacto con el señor don Antonio Jimenez Director del Museo de la Sociedad Arqueológica Luliana a cuyo cargo corre la organización de dicha exposición que constituirá un certamen artístico Mariano de altísimo valor.

**BARRAS ILUMINADAS**  
para adornar ventanas y balcones, se alquilan  
Instalaciones Eléctricas Molinet  
Calle Protectora, 10. Teléfono 2204

## ITINERARIO DE LA VIRGEN PEREGRINA EN LA SEMANA PROXIMA

Según se anunció con anterioridad, la Imagen de la Virgen Peregrina recorrerá, en la semana próxima, el siguiente itinerario:  
15-16: Santa Cruz.  
17: San Nicolás.  
18-19: San Jaime.  
20: Santa Catalina Tomás.  
21-22: La Soledad.  
Mañana, por tanto, hace su entrada en el casco de la Ciudad, al llegar a la Parroquia de Santa Cruz.

## BALL DE MASCARA

## Arrope con fruta cristalizada

el mejor alimento para postres, desayunos y meriendas, lo encontrará Vd. en Colmados y tiendas, a 14 ptas. kilo

## CASA VERD

MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Liquida 150.000 azulejos desde 35 céntimos  
31 Diciembre, 20 (Carretera de Sóller) Teléfono, 3725

## FINCAS

- J. ROSSELLLO BORRAS, compraventa, administración FINCAS, Hipotecas, Pl. Arzobispo O. Miralles, 49. Teléfono 2282 (15)
- EN EL ARENAL, vendo casa libre, frente Mollet, o cambio con otra en Palma. Informes: Café Tiquet. (17)
- VENDO planta baja y piso, todo libre, todo nuevo. Calle Reyes Católicos, 86. (13)
- SE VENDE finca nueva bien situada, produce mil pesetas mensuales. Trato directo. Informes: Bosco Periódicos, Plaza San Antonio. (18)
- VERDADERA ganga, vendo casa en ancho compuesto de planta baja y piso, libre. San Miguel, 124, 1.º. (16)
- VENDO planta baja en Vivero, y solar 854 metros cuadrados, a 22 pesetas metro. Informes: Crédito Balear, 39, Vivero. (19)

## PERDIDAS

EXTRAVIADA llave rodillo y otras herramientas, Lluchmayor-Palma. Gratificar devolución, San Miguel, 103, 1.º. (14)

## VENTAS

- Ningún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.
- VENDO dos bicicletas caballero, 1.º paseo. Luis Martí, 57. (10)
- SORIANO se vende. Via Roma, 55, bajos, G. Tomás. (10)

# Anuncios Económicos

10 palabras. 3'50. Cada palabra más. 0'30

- NEVERAS Iglesias, garantizadas. Fabricación propia. Economizará dinero. Frente Iglesia Santa Cruz. (11)
- SE VENDEN ventanas con persianas tensores de 175x203. Informes: Pastelería Esteva. (12)
- VENDO Café ensanche, buena clientela, precio módico. Vallori, 49, 1.º. (10)
- VENDO camioneta Ford, 8 caballos. Informes: Teléfono 6. Pont d'Irca. (10)
- VENDO máquina escribir oficina buen estado. San Miguel, 29. (10)
- SE VENDE peluquería de señoras, sitio céntrico. Informes: Sorcorro, 71. (10)
- SE VENDEN cachorros pura raza policía. Razón: Uelam, 23. (10)
- COCHE Citroen B-10, cuatro puertas, neumáticos nuevos, vendido. Razón esta Administración. (11)
- VENDO carrocería desmontable, semi-nueva. Informes: Fausto Morell, 41. (10)
- BARATISIMO vendo "Matxina" avientadora trigo semi-nueva. Teléfono 3203. (10)
- VENDO trilladora nueva comprobada y refinada, con o sin motor, 55 cavayones, a toda prueba. Informes: C. Héroes de Manacor número 377. (22)
- GANGA: Vendo "Barrera" puerta hierro 2'60 m. ancho 3 m. alto, 5 ptas. kilo. Teléf. 3203. (16)
- VENDO dormitorio moderno. De 10 a 20 horas. Cima, 30. (10)
- VENDO coche Lancia, siete plazas, 26 H.P., semi-nuevo. Teléfono 3203. (11)
- VENDO armario tres cuerpos. Informes: Plaza Progreso, 49, 3.º. (10)
- COCHE Renault, 6 H.P., 4 plazas, desmontable, buen precio, se vende. Razón: Garage Mundial, C. Margarita Cairami. (17)
- MERCERIA recién restaurada, punto muy comercial, vendo por diez mil pesetas y valor género, por no poderla atender. Informes: Morey, 33, "El Taller". (23)
- VENDO coche-furgoneta Fiat, buen estado, y dos motos, 2 y 2 1/2 H.P., modelo 1948, precio ganga. Bailester, 32. Garage. Sr. Bea. (22)
- VENDO Chrysler, 19 H.P., servicio público, letra E. Informes: Plaza, 91, La Puebla. (13)
- LAUD 22 palmas, buen estado, vendo barato. Plaza Cuartera, 15. (10)
- COMPRAS**  
COMPRARIA puertas procedentes derribos, leña norte principalmente. Ofertas: Teniente Coll San Smón, 11, de 12 a 4. (16)
- COMPRARIA arca y arcón antiguos. Sr. Aleix, Avenida Coliseo, 78. (10)
- COMPRO Libros antiguos y modernos. Via Roma. Caseta frente fuente. (10)
- HUESPEDES**  
CEDERIA habitación confortable para matrimonio, caballero o señora. Informes: Antillón, 67. Colmado. (12)
- EN TERRENO alquilo habitación, vista al mar, preferible señoras. Razón: Calvo Sotelo, 51, 2.º. (14)
- MAQUINARIA**  
MOTORES Diesel gasolina para todas potencias. Bauzá. Teléfono 3312. (10)
- COMPRARIA alternadora 35 o 40 kw. Informes: Unión Agrícola. Sra. Tañá. (10)
- VARIOS**  
RAIDU reparaciones a domicilio horas convenientes. La Electrica Plaza San Antonio 12 Teléfono 4212
- FOTOPON. Carnet-pasaportes en 6 minutos. Traslado San Nicolás, 38. (10)
- NECESITAMOS representantes, sueldo, comisiones, trabajo fácil, pueblos localidad. Apartado 12.204 Madrid. (11)
- VOCALISTAS. Ambos sexos. Necesitamos y doy lecciones de música moderna. Informes: Olmos n.º 126, 2.º. (15)
- NECESITO subagentes pueblos, artículos maquinaria, accesorios, ramo alimentación. Apartado 25. Peñamo. (11)
- SEÑORA de compañía desea familia distinguida, para cuidar anciana, necesario buenas referencias, experiencia y cultura. Escribir dando detalles y dirección a Sr. W. Administración "BALEARRES". (25)
- ENSEÑANZAS**  
JIU-JITSU, enseñanza particular y en clases. Razón: Teléfono 1881. (10)

## ALQUILERES

- SE CEDI despacho con teléfono y vivienda con muebles y en sitio céntrico. Plaz: Arzobispo Miralles, 20. (17)
- DESPACHO céntrico 4 habitaciones, teléfono. Cedo. Razón: Teléfono 4078. (10)
- SE ALQUILA piso, lugar céntrico, mucho sol. Informes: Son Quint, Son Rapiña, Palma. (13)
- SE ALQUILA local propio para almacen en Son Español. Informes: Son Quint, Son Rapiña, Palma. (15)
- ALQUILO verano chalet pinos cerca Palma. Informes: Obispo Meura, 50. (10)
- CEDO piso céntrico, precio módico. Informes: Monserrat n.º 38. (10)

## TRASPASOS

- TRASPASO por ausentarme Taberna Café, buena vivienda. Informes: Plaza del Arzobispo-Obispo Miralles, en la Panadería. (16)
- TRASPASO por ausentarme espartería con vivienda. Informes: San Magin, 30, Santa Catalina. (12)
- SE TRASPASA bodega y carbonería con vivienda. Informes: Calle Benito Pons, 29, Palma. (13)
- TRASPASO Colmado y Carnicería con vivienda. Razón: Plaza García Orell n.º 17. (12)
- TRASPASO por ausentarme bodega, situación espléndida, en teta, con pista baile, etc. Informes: Hornabeque, 34. (14)

# Aris PENÓN Palo PERELLÓ

# Terminaron los Campeonatos Militares de Atletismo



Fueron clausurados los Campeonatos Militares de Atletismo que ha organizado la Junta Regional de Educación Física de la Capitanía General de Baleares y en los cuales han participado equipos representativos de todos los Cuerpos y Unidades de la Guarnición.

Los resultados obtenidos durante esta competición, han sido magníficos, pues han logrado superarse la mayoría de marcas que se establecieron el pasado año, quedando demostrado con ello la magnífica preparación de todos los atletas.

Un nuevo éxito para la Junta Regional de Educación Física y Deportes, y el primer triunfo para el equipo del Grupo Antiaéreo, que en conjunto ha sido quien ha ganado estos Campeonatos que se han venido desarrollando en la magnífica pista del Campo de Deportes Militar.

En las fotos se pueden apreciar la llegada de los 200 metros lisos, y el salto de altura del vencedor de la prueba.



El Mallorca tiene casi solucionado el asunto de directiva. Ayer se presentó a la consideración de la general la apreciación de la presidencia. Todos los asistentes se pusieron de acuerdo.

De boxeo parece que habrá algo cualquier día. De momento no sabemos nada en concreto. Lo que sea sonará.

Juan Juliá vuelve a asomar sus narices al exterior, después de una concienzuda reparación. Dice el muchacho "pájaro negro": "Ya no soy corredor de velocidad ni nada. Ahora soy simplemente excursionista y de regularidad..." Sin comentarios.

Antes que alguien se nos antipe en la noticia queremos ser los primeros en darlo: "Conocemos quien con moto nueva ha establecido el record de "resistencia" y de "paciencia" sobre la distancia Palma-Muro dejándolo en 4-30 2/5. ¿Sin gasitas eh?"

Conste que lo de 4 (son horas) lo de 30 (minutos) no sea que haya alguien maliciosillo que invierta los términos que sería peor.

¿Qué hay de la vuelta a Mallorca en motocicleta? ¿Qué hay del circuito del día 5? ¿Qué hay de qué en motociclismo? O es que de lo dicho no hay nada.

Nos ha dicho persona muy entendida, que este Concurso Hípico Nacional actualmente en desarrollo es el mejor de cuantos se han visto. Estamos de acuerdo.

Claro que "Quorum" es "Quorum" y creemos tardará muchísimo tiempo en salir otro "Quorum"... que no se le olvide a nadie.

Y conste que el concurso del 45 nos permitió ver a todos los jinetes y caballos que han triunfado en Niza y en Roma... "por si la memoria, etc., etc."

WOSCARDON

## No hay carrera ciclista para mañana

Hemos recibido de la Empresa del Velódromo de Tirador la siguiente nota:

"Esta empresa interpretando los deseos de la afición mallorquina había contratado al corredor Giorgetti y a su entrenador Leoni, para enfrentarlo a los mejores corredores españoles y en especial al Campeón de España Guillermo Timoner. La fecha elegida era la del próximo domingo día 15 del actual y al efecto de no cambiar la misma y en honor de toda la afición deseosa de ver dicho match, se celebró la anterior carrera en día laborable. En fecha de ayer jueves la Empresa de Tirador recibió finalmente comunicación del Club de Mataró, el cual imponía la alineación de determinado equipo para autorizar la participación de Guillermo Timoner. Esta empresa entendido que no debía sentar tal clase

de precedentes puesto que redundaría en merma de su libertad de movimientos y subida de precios en perjuicio de nuestra afición, ha decidido suspender dicha reunión previo pago de indemnización razonable al corredor Giorgetti y a su entrenador Leoni, los cuales muy deportivamente se hicieron cargo de las razones de orden moral que imposibilitaban montar la esperada reunión, y también de que ninguna empresa que se deba a su público y al deporte, pueda hipotecar las programaciones de sus reuniones a determinadas exigencias, y se despidieron anoche encargando un afectuoso saludo a la afición mallorquina.

La Empresa de Tirador lamenta vivamente se haya malogrado dicha reunión esperada con interés por nuestro público y por ello se ha considerado obligada a esta pública explicación."

## El Mallorca tiene decidido la alineación

para enfrentarse el domingo al Badalona

Hablamos ayer tarde con el Secretario técnico del Mallorca, quien nos manifestó que esperaban muy animados el encuentro del próximo domingo, con el que se inicia la competición promociorista.

Sabemos que Obiol es uno de los que están más animados con la competición y espera el ascenso con verdadero entusiasmo y hasta seguridad.

Ha habido apuestas mutuas entre los no convencidos y el propio Obiol y en todas ellas se ha reflejado su franco entusiasmo.

Quisimos saber la alineación para el próximo domingo y aún cuando nos la presumíamos pues tal como están las cosas es la única posible, quisimos nos la facilitara el secretario técnico.

Nos dijo Obiol que si la comisión deportiva la aprobaba, sería la siguiente:

Robertín; Sánchez, Suñer; Na-

varro, Saez, Rullán; Mijares, Iriarte, Manolo, Mascará y Farré.

Del Badalona no sabemos absolutamente nada y del árbitro que será el ya conocido de nuestro público señor Llopis.

Seguimos insistiendo en que haya suerte.

## Junta Regional de Acuartelamiento de Baleares ANUNCIO

Por el presente se pone en conocimiento de aquellos a quienes pueda interesar que, debiéndose proceder a la venta de terrenos, para solares, sobrantes de los destinados a "Campo Militar de Deportes" en el Forti, de esta Plaza, constituidos por tres parcelas comprendidas entre las calles Pileter, Diana, Balanguera, Andrés Torrens y la prolongación de la de Miguel de los Santos Oliver, con una extensión total de 1.959'80 m<sup>2</sup>, se admitirán ofertas totales o parciales, en la Secretaría de la Junta, 4.ª Sección de E. M. de la Capitanía General de Baleares, hasta el día 24 de los corrientes. Para informes dirigirse a la citada Secretaría. El importe de este anuncio será a cargo de los compradores. Palma 14 de Mayo 1949.

## BALL DE MASCARA

# En la prueba del Concurso Hípico fué vencedor "Surtirse", montado por el capitán Represa

Más público ayer en la segunda jornada del Concurso Hípico Nacional, dió la mejor demostración del enorme interés que ha despertado esta maravillosa contienda deportiva, en la que va viéndose cada vez más la pericia extraordinaria de los jinetes, y la calidad espléndida de los caballos inscritos.

De nuevo la Banda del Tercio de Infantería de Marina amenizó el espectáculo, verdadero acontecimiento social para el que se reunió lo más relevante de la ciudad, llevando al frente — como es el día anterior — a las Autoridades.

Soberbios recorridos, subrayados buena parte de ellos por los aplausos ganados incuestionablemente con estricta justicia, esmaltaron la disputa de la extraordinaria prueba «Nacional», corrida en cuatro series, y con la altura máxima de obstáculo, de 1 m. 30 centímetros. Fran estos obstáculos en número de 16. Se disputaban premios en metálico por valor de 6.500 pesetas, y se galardonaba al ganador con el magnífico trofeo donado por el Excmo. Sr. General Jefe de Cría Caballar y Remonta.

Los clasificados — hasta 16 — fueron los siguientes:

- 1.º «Surtirse» (Capitán Represa), sin faltas y en un tiempo de 1 m. 19 s.; También sin faltas.
- 2.º y 3.º «Tomillo» (D. F. G. C. Goyoaga) y «Tarifa» (Comandante Muñiz); 4.º «Lancero» (Capitán Fernández Vázquez), sin faltas asimismo;
- 5.º «Satirico» (Teniente Coronel Domínguez); 7.º «Zinonio» (Capitán Fernández Vázquez); 8.º «Rañoses» (Comandante Alvarez de Toledo); 9.º «El Palo» (Sr. Goyoaga); 10.º «Verge» (Sra. Roder); 11.º «Libracho» (Teniente Mayatera); 12.º «Tendero» (Teniente Coca); 13.º «Gario» (Alferez Abellán); 14.º «Solícito» (Capitán Altuna); 15.º «Famolico» (Teniente Coronel Betancourt); y 16.º «Chato» (Capitán L. Soria).

La brillante victoria de «Surtirse», ha dado al Capitán Represa su segundo gran éxito dentro de este Concurso. Su bofetón ganador se pagó a los vencedores de serie, cuyos bofetos se pagaron respectivamente, a 80; 14; 34'50 y 28'50, fueron «Libracho», «Tomillo», «Lancero» y «Surtirse».

### PRUEBA DE DOMA

Seguidamente se disputó esta siempre atractiva prueba, haciendo gala los en ella participantes, de una verdaderamente espléndida escuela, ya que los caballos dieron muestras de una soberbia doma. Tomaron parte en la prueba «Brunico», montado por el Alferez Abellán; «Fan-Fan», montado por el Alferez Hidalgo. El uno y el otro dieron una so-

berbia demostración de alta escuela, siendo frecuentemente aplaudidos. La victoria correspondió a «Fan-Fan».

### PRUEBA «EJERCITO»

Será corrida esta tarde, y es aguardada con expectación. Los

premios en metálico alcanzan en conjunto a 9.000 pesetas, y el ganador será galardonado con la espléndida copa donada al efecto por el Excmo. señor Capitán General de Baleares.

### LA GRAN DIADA

Mañana domingo, abriendo un intermedio en el Concurso, se celebrará la anual «Diada Hípica», con la presentación de los nuevos productos mallorquines dentro de la modalidad de nuestras pruebas al trote enganchado.

Se nos ruega hagamos constar que no se ha hecho invitaciones para esta jornada, no siendo — naturalmente — válidas las distribuidas exclusivamente para el Concurso.

## R. S. HIPICA de Mallorca Concurso Nacional

Hoy Sábado 14 Mayo 5'30 tarde PRUEBA EJERCITO (Caza)

Domingo 15 Tradicional "Diada" CON CARRERAS Mañana y tarde

### Pasaje y Carga

Barcelona, Zaragoza, Madrid, Granada, Sevilla, Canarias, y Guinea

a VALENCIA 20 Mayo

aviación y Comercio, S. A.

Grmo. Franco, 13 bis Tel. 1 322

### TRANSPORTES Y MUDANZAS GALMES

Consulte precios para traslados maquinarias, cajas caudales y pianos.

Felipe Bauzá, 8. T. 1369.

### Legítimos "VELLINO"

De más de 40 años de fabricación. No confundir con marcas similares recientes.

Bombas verticales

### EMICA

Con más de 30 referencias en Mallorca y de 14.000 horas de funcionamiento sin interrupción. Representante exclusivo: B. NADAL Plaza de la Merced, 1.

Delegaciones: Juan Company — Ruido, 19. La Puebla. — Miguel Terrelló. — Corredor, 79. Campos.

## CAMPEONATO DE ESPAÑA DE BALONCESTO DE EDUCACION Y DESCANSO

Las noticias que habíamos recibido eran que el equipo de Granada jugaría contra los de Avia-ción de Palma, pero posteriormente nos han confirmado que el equipo que se desplazaría a Palma sería el "J. N. de Previsión" de Alicante, ya que este equipo venció en su campo y en el del Granada en los dos partidos de los octavos de final.

Este equipo que nos visita ha demostrado ser el mejor de la zona de Levante venciendo en cuantos encuentros se ha enfrentado, en los partidos de este Campeonato, y por lo tanto, sabemos que será digno rival del actual Campeón de España, Talleres de Aviación de Palma.

El encuentro dará comienzo a las 11'30 de la mañana en punto.

## Motores-bombas «VALLINO»

De 2 a 40 H.P. a gasolina y gas-oil, marinos y terrestres. Motores a gas-oil marcas "CROSSLEY" y "CAMPBELL" y "OTTO" de varias potencias para entrega inmediata.

ta. Bombas verticales "WORTHINGTON" americanas.

**BARTOLOME SOCIAS**  
C/. Ancha, 67. La Puebla.— Informes: Jueves: Café Español. Teléfono 19. Inca. — Sábados: Café Colonial, Teléfono 1078. Palma.

## POSITORES!

Para las numerosas plazas convocadas en los Cuerpos que indicamos a continuación, os recomendamos los programas oficiales y las mejoradas contestaciones del «INSTITUTO EDITORIAL REUS». He aquí las oposiciones anunciadas: 110 plazas de Médicos del Registro Civil.—590 para Médicos de Asistencia Pública Domiciliaria.—16 para Radiotelegrafistas.—50 para Auxiliares del Banco Hispanoamericano, con 3.150 y pagas extraordinarias.—30 para el Extraordinario del Estado de Haricaj Agrícola de los Oficiales de 7.200.—125 para Oficiales de 8.700.—cienda, con 6.000. Mas de 6.000.—Oficiales de Correos, con 6.000.—500 para Policía Armada, número 7.314.—Peritos Agrícolas, número 500 para Guardia Urbana, con 5.850 ilimitado de plazas. Mas de 5.850 para Guardias Urbanos, con 5.850.—Clases orales y por correspondencia para Taquimecanógrafos, para Cultura general, Banca y Comercio. Próximas oposiciones de Ayudantes, Secretarios de Hacienda, Notarios, Auxiliares de Hacienda, y Auxiliares de detalles. Solicite Prospectos de detalles de la oposición que le interese al «INSTITUTO EDITORIAL REUS» Preciados, 23 y 6. y Puerta del Sol, 12. Madrid.

Cortes traje y trajes a medida para caballero  
Cortes vestido y vestidos a medida para señora  
Facilidades de pago  
QUILLET-P.º Generalísimo, 50 bis. Palma

## INSTALACIONES FRIGORIFICAS

SU MEJOR GARANTIA

LA FIRMA MAS ANTIGUA DEL RAMO  
Compresores - Neveras - Conservadoras  
Fabricas de hielo - Cámaras

Todos sus materiales son fabricados bajo patentes de la  
**GENERAL ELECTRIC C.º**

Delegación en PALMA Y en sus Agentes Autorizados  
Pl. San Francisco, 1 bis. Teléf. 1670

## PALACIO INDUSTRIAL DEL MUEBLE

MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS DESDE LA MAS ALTA CALIDAD A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA

Visiten nuestros escaparates y exposiciones interiores. Avenida Alejandro Rosselló, 115. — PALMA.

## Establecimientos Fotográficos CASA PLANAS

Nuestro lema de hoy y de siempre: ¡TODO POR LA FOTOGRAFIA!

Tenemos el placer de anunciar a nuestra distinguida y cada día más numerosa clientela, haber recibido una importante remesa de carretes INFONAL, que serán distribuidos previa presentación de la máquina fotográfica.

## CASA PLANAS COLON, 17

¡SIEMPRE A LA VANGUARDIA EN FOTOGRAFIA Y CINE!



Lo veíamos «des» venir. Tan pronto como el buen cantor Nadal finalizó su compromiso con «Trébol», organizará un conjunto: «Juan Nadal y su orquesta».

Felipe Pons de Juanes es otro nombre que suena estos días y que se disputan alguna empresa.

Antes de entrar de lleno en el verano, las compañías de Teatro Regional darán a conocer nuevas obras, entre otras cosa para disponer de mas vasto repertorio que ofrecer por los pueblos de la isla.

Disco solicitado: La dirección de Antonio Machin es Avenida de la Cruz Roja, 27. Sevilla.

Lo cual no quiere decir que a él haya que encontrarlo allí, sino de Zeca a la Meca donde va constantemente.

Están al llegar unos discos recién grabados por Marujita Munar en Barcelona, dos de ellos ya se oyen por estas latitudes.

José María Moreno tiene su público. Cuando se queda solo al piano en «Tito» para que sus compañeros descansen, hay un montón de peticiones. Por eso, el cuarto de hora tiene en ocasiones más de quince minutos.

Aunque nada se haya dicho oficialmente, sabemos que cuando «Trébol» inaugure su terraza árabe —en torno a la cual tanta expectación existe— estarán en el tablado las orquestas «Musilandia» (reforzada con nuevos elementos), «Bolero» y «Trocantes» con Jaime Gelabert. ¡Nada mas que eso!

Han fracasado hasta el momento cuantos intentos se han hecho para convertir en «cines» de verano algunos locales. Siguen las tentativas a la hora de redactar estas líneas.

XIM

BOURN CAPITOL HISPANIA HOY UN FILM DE DINAMICA Y CONSTANTE EMOCION!!

ROBERT TAYLOR Muro de TINIEBLAS ESCALOFRIANTE DRAMA DE UN HOMBRE QUE HUIA DE SI MISMO!

ROBERT TAYLOR AL VOLVER A LA VIDA UNA PELICULA CRUDAMENTE REALISTA!

OLIMPIA HOY sábado a las 10 noche MANANA tarde a las 5 1/2 Noche a las 10

GRAN BAILE Melodians y Co umbria Ignacio Giménez Guillermo Durán y Conchita Monteagudo

Había que luchar contra las fieras, contra la peste, contra la hechicería, contra la maldad de los hombres... ¡Y TRIUNFO SOLO CON TU CRUZ!

LA MIES ES MUCHA

SALA MUSICALISTA TEATRO PRINCIPAL PROXIMO MARTES Grandioso Acontecimiento UNA PELICULA QUE HACE VIBRAR A LAS MULTITUDES, GOZANDO CON SU GRACIA DESBORDANTE !!

Jorge NEGRETE ALLÁ EN EL RANCHO GRANDE EN CINECOLOR con LILIA DEL VALLE EL CHICOTE y JUAN CALVO DIRECTOR: FERNANDO FUENTES

JAMAS TITULO ALGUNO CONSIGUIO COMO ESTA TAN ROTUNDO TRIUNFO HUMOR! ALEGRIA! CANCIONES! AMOR...! TODO EN LA PELICULA MAS OPTIMISTA DEL AÑO

HASTA EL LUNES GRAN EXITO INGRID BERGMAN y ROBERT MONTGOMERY en ALMA EN LA SOMBRA

BALL DE MASCARA

Forar y profundizar pozos Alquiler Grupos Moto-Bombas Motores ABC

Ricardo Ortega, 46

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE BALEARES

CAMBIOS DE TIENDAS Y PANADERIAS De conformidad con la Circular n.º 651 de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, se hace público para general conocimiento de todos los titulares de Colecciones de cupones de racionamiento inscritos en tiendas de Ultramarinos y Panaderías que a partir del día 15 del actual y hasta el 20 (ambos inclusive) podrán efectuar, los que así lo deseen cambios en sus respectivos establecimientos proveedores.

TIENDAS DE ULTRAMARINOS Presentarán en estos servicios (San Jaime, 25), el movimiento mensual de altas y bajas producido en su censo los días y horas que a continuación se detallan:

Día 21. del n.º 1 al 200. de 9 a 12 horas.

Día 22. del n.º 201 al 400 de 9 a 12 horas.

Día 24. del n.º 401 al 658 Económ y Colec. de 9 a 12 horas.

Anotarán con toda claridad y por categorías la totalidad de Reservas inscritos en su establecimiento (Cereales-Acete-Arroz o Legumbres).

Tendrán en cuenta que los clientes que causen baja por cambio de tiendas, seguirán suministrándose en sus respectivos establecimientos hasta el día 4 de junio próximo.

PANADERIAS Presentarán en estos servicios (San Jaime, 25) los apéndices mensuales de altas y bajas correspondientes al mes actual, los días y horas que a continuación se indican:

Día 2 de junio del n.º 1 al 70. de 9 a 12 horas.

Día 3 de junio del n.º 71 al 138 de 9 a 12 horas.

La liquidación de harina se efectuará hasta el día 20 inclusive. Palma, 12 de mayo de 1949. El Gobernador Civil José Manuel Pardo Suárez.

Palacio AVENIDA

SALA Astoria

TEATRO Sirico EL MISTERIO MAS ALUCINANTE DE LA HISTORIA, EXPLICADO EN LA PANTALLA

La Atlántida

María Montez Jean Pierre Aumont Dennis O'Keefe SU PASADO ESTABA JALONADO POR LA VIDA DE LOS HOMBRES QUE LA AMARON

Estudie por correspondencia CONTABILIDAD-CORTE-CONFECCION-CULTURA GENERAL ACADEMIA CCC

PERSECUCION ... la desesperada pugna de un audaz agente británico para liberar a un personaje de los formidables tentáculos del servicio secreto enemigo

Recuerdan Vds. a Fantán y Claudinet DE LAS PAGINAS EMPOLVADAS DE UN VIEJO LIBRO, LEIDO POR GENERACIONES ENTERAS, SURGEN OTRA VEZ EN LA PANTALLA

Los dos Pilletes HACIENDO SONREIR Y LLORAR CON SU DRAMA PROFUNDAMENTE HUMANO

PROXIMO ESTRENO Nueva versión EN

Palacio AVENIDA

TEATRO Sirico

Crónica de Sóller

De las pasadas fiestas.—Floricultores premiados en la Exposición El Jurado de la reciente exposición de flores organizado por la

De Muro

UN AMBIENTE DESCONOCIDO ANTE LA REPRESENTACION DE «KATIUSKA»

Caracteres de verdadero acontecimiento tendrá el domingo la presentación de la Agrupación Literaria de Educación y Descanso en el Teatro Maravillas. Está anunciada la puesta en escena de la elli-sima zarzuela de Sorozábal «Katiuska» y del éxito resonante que con dicha representación alcanzó la citada Agrupación cuando su presentación en el Teatro Principal de Palma se hizo eco la prensa toda por lo que en Muro se espera con verdadera ansiedad.

'Biblioteca de Cultura Popular' ha hecho público su dictamen otorgando los seis premios del concurso —que consisten en valiosos y artísticos jarrones— a otros tantos entusiastas de la floricultura.

El primer premio ha sido para doña Margarita Ferrer de March, por su colección de Iris.

El segundo para doña Magdalena Castañer de Mayol por su colección de Rosas.

Con el tercer premio ha sido galardonada otra colección de rosas presentada por don Gabriel Bisbal, domiciliado en Es Través.

La señorita Paula Alcover Mayol presentó peonías y obtuvo el cuarto premio. El quinto fue adjudicado a las Hermanas de la Caridad por sus «Pelargonium». Y el sexto a don Ramón Ripoll Vantell por sus macetas de flores variadas.

Para una rectoría en el Puerto De toda iglesia parroquial debería ser inexcusable complemento un cuerpo de edificio contiguo destinado a vivienda del personal eclesiástico.

Por esto el Económico, Rdo. señor Castañer, con la aprobación del Prelado diocesano, ha creído conveniente iniciar cuanto antes la construcción de esa casa rectoral y arbitrar medios de costear las obras.

Para ello solicita el óbolo de quienes puedan y quieran ayudar, y además ha recurrido a un sorteo de una bicicleta, en combinación con la lotería del 25 de junio próximo. A ruego del citado señor Económico, recomendamos sean generosamente apoyadas estas iniciativas.

Exposición Castellanas Permanece abierta en Galerías Mora una exposición del artista catalán José Castellanas, a quien consideramos como un sollerense más por los muchos años que lleva residiendo entre nosotros.

La exposición contiene buen número de telas, a cual más interesante. Le auguramos un lisonjero éxito.

De futbol.—Para el domingo próximo, C. D. Sóller-Atlético Baleares

En el partido de la Feria, ganó el Sóller lucidamente la copa del Ayuntamiento frente a un fuerte combinado del Constancia por 3 a 1. Tuvo el equipo local una de sus tardes más completas.

Han tenido éxito las gestiones de la directiva local para que se celebre el próximo domingo el partido con una selección del Atlético Baleares que debió disputarse 15 días atrás en terreno sollerense, y que hubo de aplazarse debido a la inclemencia del tiempo.

Con este partido que empezará a las cinco y media de la tarde, celebrará el C. D. Sóller su "Día del Club".

El domingo día 15 a las cuatro, habrá también partido telonero, entre los equipos de Biniarix y de Fornalutx, y quedará terminada la primera vuelta de esa competición.—JOB.



CATALINA COLL primerísima tiple de la A. A. de E. y D. que intervendrá en la función del próximo domingo.

La Agrupación Artística quiere que en esta ocasión no falte un solo detalle y la obra será presentada con toda propiedad de decorado y vestuario así como la orquesta que estará compuesta de 12 profesores solistas procedentes también del Principal de Palma, la mayoría de los cuales han intervenido en la recién finida temporada triunfal de Opera Italiana.

El reparto que compone la obra será completísimo, destacando la tiple Carmencita Coll, el barítono Francisco Delgado, el tenor Andrés Fina, la pareja cómica formada por Paquita López y Antonio Llusá, la característica doña Eulalia Tuduri, los actores Francisco Cardel, José Aguiló y el director de la Agrupación Miguel Vidal, junto con los coros de dicha Agrupación.

En el fin de fiesta intervendrán, aparte los ya mencionados las primerísimas tiples Catalina Coll y Fifi Ochoa y otros.

La función del domingo por la noche en Muro revestirá caracteres de verdadero acontecimiento.

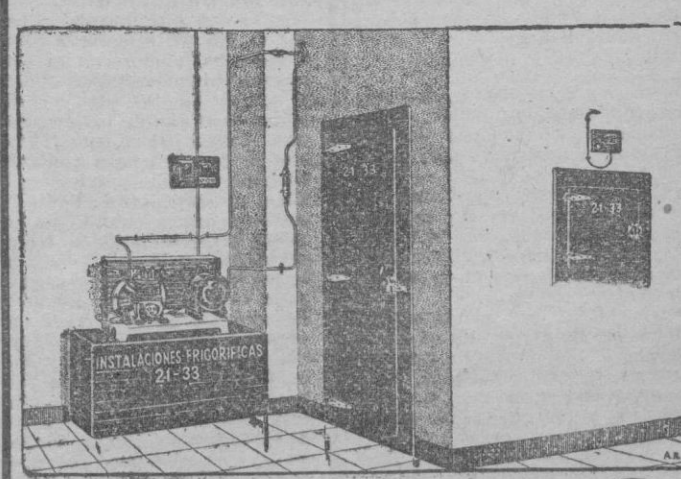
Calzados Dados

Grandiosa baratura en artículos de calidad. Preciosos modelos de Primavera para señoras y niñas desde 45 a 58 pesetas.

Zapatos caballero selectos piso suela, desde 59 a 99 pesetas. Gran oportunidad para adquirir sandalias bonitas e indestrozables para la familia entera.

Mareante variedad de modelos magníficos en rafia para señoras y niños, desde 10 a 25 pesetas.

Anselmo Clavé, 19 - Palma



Una instalación perfecta, solamente se logra con nuestro sistema 21-33

Además de instalaciones completas, le ofrecemos toda clase de accesorios para cámaras frigoríficas, como son: puertas, corcho aislante, válvulas, termostatos, evaporadores, etc. etc. Proyectos y presupuestos gratis.

Solicita representante

fábrica géneros de punto. Dirigirse a: MONGE, Avda. Príncipe de Asturias, 61, 2.ª, 2.ª, Barcelona.

